R O M Â N I A
CURTEA DE APEL BUCUREŞTI
SECŢIA A VIII-A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ŞI FISCAL

Dosar nr. 573/2/2015

Sentinţa civilă nr. 908
Şedinţa publică de la 31.03.2015
Curtea constituită din:
PREŞEDINTE: MĂDĂLINA ELENA GRECU
GREFIER: CRISTINA OLARU

Pe rol se află soluţionarea cauzei de contencios administrativ privind pe reclamantul CONSILIUL NAŢIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂŢII în contradictoriu cu pârâtul BRENDLI IOSIF, având ca obiect acţiune în constatare.

La apelul nominal făcut în şedinţă publică pe lista cauzelor aflate în stare de amânare au răspuns reclamantul reprezentat prin consilier juridic cu delegaţie la dosar şi pârâtul reprezentat prin avocat care depune împuternicire avocaţială la dosar.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de şedinţă, după care:

Apărătorul pârâtului solicită acordarea unui termen pentru pregătirea apărării arătând că a semnat contractul de asistenţă juridică cu puţin înainte de începerea şedinţei de judecată.

Reclamantul, prin consilier juridic, având cuvântul pe cererea de amânare arată că o lasă la aprecierea instanţei.

Curtea, după deliberare, având în vedere că pârâtul a primit cererea de chemare în judecată cu mai mult de două luni înainte de data prezentei şedinţe, apreciază neîntemeiată solicitarea de acordare a unui termen pentru pregătirea apărării şi respinge cererea de amânare, acordând posibilitatea apărătorului să studieze dosarul până la finalul şedinţei când se va relua cauza.

La apelul nominal făcut în şedinţă publică la finalul listei de şedinţă au răspuns reclamantul reprezentat prin consilier juridic cu delegaţie la dosar şi pârâtul reprezentat prin avocat cu împuternicire avocaţială la dosar.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de şedinţă, după care:

Curtea acordă cuvântul părţilor cu privire la probe.

Reclamantul, prin consilier juridic, solicită încuviinţarea probei cu înscrisurile depuse la dosarul cauzei.

Pârâtul, prin avocat, arată că nu solicită alte probe.

Curtea, deliberând, în temeiul disp.art. 255 NCPC încuviinţează pentru reclamant proba cu înscrisurile deja administrate şi depuse la dosarul cauzei şi,

nefiind alte cereri de formulat, constată cauza în stare de judecată şi acordă cuvântul pe susţinerea acţiunii.

Reclamantul, prin consilier juridic, solicită admiterea acţiunii astfel cum a fost formulată şi să se constate că în cauză sunt îndeplinite condiţiile pentru stabilirea calităţii de colaborator al Securităţii. Astfel, pârâtul a furnizat informaţii referitoare la activităţile potrivnice regimului comunist, având în vedere notele informative care conţin informaţii privind intenţia unor persoane de a părăsi ţara.

Pârâtul, prin avocat, solicită respingerea acţiunii. Arată că a fost constrâns să colaboreze cu Securitatea pentru a nu-şi pierde locul de muncă şi notele informative i-au fost dictate de organele de poliţie.

Reclamantul, prin consilier juridic, având cuvântul în replică solicită să se aibă în vedere că pârâtul nu s-a aflat în niciunul din cazurile de exonerare prevăzute de lege.

Pârâtul, prin avocat, precizează că nu solicită cheltuieli de judecată.

Curtea reţine cauza spre soluţionare.

C U R T E A,

Prin ***acțiunea*** înregistrată pe rolul axcestei instanțe sub nr. 573/2/2015 reclamanta Consiliul Naţional pentru Studierea Arhivelor Securităţii, a chemat în judecată pârâtul BRENDLI losif, solicitând instanţei să aprecieze asupra calităţii pârâtului de colaborator al Securităţii.

În motivarea acţiunii a arătat că pârâtul ocupă funcţia de membru al Consiliului local al comunei Beltiug, judeţul Satu-Mare. Conform prevederilor art. 3, lit. g, coroborat cu art. 5 alin. 1 teza II din Ordonanţa de Urgenţă a Guvernului nr. 24/2008 privind accesul la propriul dosar şi desconspirarea Securităţii, aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 293/2008, Consiliul Naţional pentru Studierea Arhivelor Securităţii verifică din oficiu, sub aspectul constatării calităţii de lucrător al Securităţii sau de colaborator al acesteia, persoanele care au candidat, au fost alese sau numite în demnităţile ori în funcţiile prevăzute la ari. 3 lit. b) - h)1.

Aşa cum rezultă şi din cuprinsul Notei de Constatare nr. Dl/1/985/22.04.2014, domnul BRENDLI Iosif, de naţionalitate germană, a fost recrutat în perioada 1978-1985, în vederea supravegherii informative a cetăţenilor vest-germani care vin pe raza comunei, precum şi pentru încadrarea informativă a legăturilor pe care aceştia şi le creează în rândul cetăţenilor din comună. în anul 1988 a fost reactivizat de Postul de Miliţie din comună, în vederea încadrării informative a unor persoane aflate în preocupări pe linie de Securitate. A semnat un Angajament preluând numele conspirativ „SILAGHI" la data de 06.04.1978.

În concluzie, se solicită aprecierea asupra calităţii de colaborator al Securităţii în ceea ce îl priveşte pe domnul BRENDLI Iosif, analizând relevanţa, în lumina prevederilor art. 2 lit. b din O.U.G. nr. 24/2008,

aprobată cu modificări şi completări prin Legea nr. 293/2008, a materialelor reţinute în Nota de Constatare nr. Dl/1/985/22.04.2014. Astfel, pentru colaborarea prin furnizarea de informaţii trebuie îndeplinite cumulativ următoarele condiţii:

1. Informaţiile furnizate Securităţii să se refere la activităţi sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist.

Reţine pârâta, în probaţiunea prezentei cauze, Notele informative identificate în dosarul nr. R 344630 (cotă C.N.S.A.S.), olografe, furnizate Securităţii de către pârât, cu numele conspirativ „SILAGHI" şi care au următorul conţinut:

> „Sursa informează următoarele:........................ din Beltiug în vârstă de peste 80 ani, intenţionează să plece în vizită în RFG la cei trei copii ...., pe care îi are acolo. /.../ Vrea să plece împreună cu soţia care este pensionară. în Beltiug mai au o singură fiică, căsătorită [cu] ...., care anul trecut au solicitat să plece definitiv în RFG. Sursa nu a auzit că aceştia ar intenţiona să rămână acolo, dar având în vedere situaţia lor, faptul că sunt în vârstă, bolnăvicioşi şi că au trei copii, toţi cu o situaţie bună în RFG, nu ar fi exclus ca ei să rămână acolo." (R 344630, voi. 2, f. 28);

> „Sursa informează cu următoarele:.............................. /.. .1 are un frate,...................., care anul trecut a plecat în Austria, de unde a ajuns în RFG şi nu a mai revenit în ţară. în Austria au avut ceva prieteni pe care i-a cunoscut prin corespondenţă. Sursa îl cunoaşte ca pe un om corect, serios, dar în situaţia în care ar obţine un paşaport de călătorie în vest, nu este sigur că ar mai reveni în ţară. (R 344630, voi. 2, f. 8);

Este evident că, în perioada comunistă, intenţia de a părăsi definitiv ţara era considerată o atitudine potrivnică regimului comunist, cunoscută fiind politica dusă de regimul totalitar de îngrădire a liberei circulaţii.

De altfel, dorinţa de a emigra era privită de conducerea statului ca o contestare a condiţiilor „deosebite" de viaţă asigurate de regim, fiind atent monitorizată de organele de Securitate.

Raportat la dispoziţiile Deciziei nr. 14 din 13 ianuarie 2003, Curtea Supremă de Justiţie, Completul de 9 judecători, a statuat că: „Este adevărat că, /.../, trecerea frauduloasă a frontierei a fost incriminată ca infracţiune de drept comun prin art.267 din C. pen. din 1936, iar pedeapsa aplicată corespunde pedepsei principale reglementate, conform art.23 alin.1 pct.1 din acelaşi cod, pentru delicte în materie de drept comun. Insă, potrivit politicii penale a statului instaurat după 6 martie 1945 şi corespunzător modificării conţinutului valorilor ocrotite, coroborat cu îngrădirile aduse drepturilor şi libertăţilor fundamentale şi sub aspectul libertăţii de circulaţie, fapta de trecere frauduloasă a frontierei a fost apreciată ca infracţiune având caracter politic, aşa încât instrumentarea acesteia se efectua de către organele

securităţii statului, iar competenţa de judecată a fost atribuită instanţelor militare."

Totodată, nu se poate reţine faptul că pârâtul nu avea cunoştinţă de faptul că delaţiunea domniei sale putea avea urmări asupra persoanei semnalate, în condiţiile în care era de notorietate faptul că orice persoană semnalată cu intenţia de a rămâne în străinătate, la o eventuală solicitare în acest sens, era sancţionată prin primirea avizului negativ de plecare din ţară.

Importanţa, pentru organele de Securitate, a materialului informativ furnizat de către domnul BRENDLI Iosif, rezultă şi din măsurile informativ - operative dispuse:

> „Datele rezultate propun a se exploata la DUI <HARY> şi în cadrul verificărilor privind plecarea în vizită în RFG a familiei Hartman din Beltiug.", R 344630, voi. 2, f. 28;

Pentru argumentele expuse, prima condiţie impusă de legiuitor în constatarea calităţii de colaborator, este asigurată.

2. Informaţiile prevăzute la punctul 1 să vizeze îngrădirea drepturilor si libertăţilor fundamentale ale omului. Şi această condiţie este asigurată deoarece, nu se poate reţine că furnizarea unor informaţii de asemenea natură nu a fost făcută conştient, având în vedere reprezentarea clară a faptului că relatări ca cele prezentate anterior nu rămâneau fără urmări. Altfel, spus, prin furnizarea acestor informaţii, pârâtul a conştientizat că asupra persoanelor la care s-a referit în delaţiunile sale se pot lua măsuri de urmărire şi verificare (încălcarea dreptului la libera circulaţie) şi, prin urmare, a vizat această consecinţă.

În concluzie, informaţiile furnizate de domnul BRENDLI Iosif au vizat îngrădirea dreptului la dreptului la libera circulaţie de art. 12 din Pactul Internaţional cu privire la Drepturile Civile şi Politice.

Pârâtul Brendli Iosif a formulat ***întâmpinare***, arătând pe această c succint că a fost obligat să colaboreze cu instituţia securităţii, fiind şantajat pierderea locului de muncă, iar notele informative pe care le-a dat au fost dict de un agent al miliţiei din localitate.

În ***dovedirea*** susţinerilor lor părţile au înţeles să se folosească de proba cu înscrisuri.

Analizând actele și lucrările dosarului prin prisma susținerilor părților, a probelor administrate și a dispozițiilor legale ce au incidență în soluționarea cauzei, Curtea reține următoarele:

Din cuprinsul Notei de Constatare nr. Dl/1/985/22.04.2014, domnul BRENDLI Iosif, de naţionalitate germană, a fost recrutat în perioada 1978-1985, în vederea supravegherii informative a cetăţenilor vest-germani care vin pe raza comunei, precum şi pentru încadrarea informativă a legăturilor pe care aceştia şi le creează în rândul cetăţenilor din comună. În anul 1988 a fost reactivizat de Postul de Miliţie din comună, în vederea încadrării informative a unor persoane aflate în preocupări pe linie de Securitate. A

semnat un Angajament preluând numele conspirativ „SILAGHI" la data de 06.04.1978.

La dosarul cauzei au fost depuse o serie de documente care atestă colaborarea pârâtului cu instituția securității, în perioada 1978-1985, după cum urmează:

• Notă informativă din 06.05.1978, întocmită olograf, semnată cu numele conspirativ <Silaghi>, primită de It. .... din cadrul IJ Satu Mare, voi. 2, f. 60:

„Sursa vă informează următoarele: în urmă cu aproximativ o lună a plecat definitiv din ţară numitul .... în RFG, la soţia sa care se găseşte acolo, fiind rămasă ilegal în 1976.

În Beltiug cel de mai sus are un băiat, ... căsătorit, are un copil, lucrează ca şi barman la Beltiug /.../ Sursa nu cunoaşte dacă acesta intenţionează să plece şi el din ţară sau nu. Mai are o soră mai mare decât el, căsătorită în Cărei. Este un om cinstit, cunoscut cu o comportare corectă în familie şi la locul de muncă."

• Notă informativă din 22.06.1978, întocmită olograf, nesemnată, înregistrată pe numele sursei <Silaghi>, primită de It. .... din cadrul IJ Satu Mare, voi. 2, f. 56:

„în urmă cu aproximativ o săptămână, sursa a auzit discutându-se de către câţiva lucrători de la IPSUC cum că un oarecare .... original din Beltiug, care a plecat în vizită în RFG, intenţionează să nu mai revină în ţară (subl. Dl). /.../ Cel de mai sus are la Satu Mare doi fraţi, ... care este profesor de educaţie fizică, şi .... care lucrează la IPSUC cu brigada de zidar. Alte date sursa nu cunoaşte despre cel de mai sus." Nota ofiţerului, It. .... din cadrul IJ Satu Mare, voi. 2, f. 56v: „Materialul a fost redactat de sursă din proprie iniţiativă. Voi verifica la formaţiunea paşapoarte, dacă există vreo persoană cu numele .... plecată în RFG. Nota se va exploata în copie la celelalte materiale cu elemente rămase ilegal în străinătate. Sursa a primit sarcina de a stabili noi date despre cel în cauză."

• Notă informativă din 20.09.1978, întocmită olograf, semnată cu numele conspirativ <Silaghi>, primită de It. .... din cadrul IJ Satu Mare, voi. 2, f. 52:

„Sursa vă informează cu următoarele: Referitor la numitul .... care este plecat în vizită la rude în RFG, se pare că nu va mai reveni în ţară. Sursa afirmă aceasta întrucât soţia sa a discutat recent cu soţia celui de mai sus, care era foarte necăjită şi plângea spunând că soţul ei nu va mai reveni în ţară (subl. Dl). Sursa nu cunoaşte dacă .... şi-a anunţat în vreun fel intenţia sa de rămânere în RFG rudelor din Beltiug. Soţia lui F.S. spunea că nu a cunoscut nimic despre gândurile soţului său şi că nu s-a aşteptat ca el să rămână acolo. Ea crede totuşi că după expirarea termenului de prelungire a şederii pe care el a cerut-o acolo, va reveni în ţară."

- Notă informativă din 25.07.1980, întocmită olograf, semnată cu numele conspirativ <Silaghi>, primită de It.maj. .... lin cadrul IJ Satu Mare, voi. 2, f. 41:

„Profesorul Snef Ioan /.../ de la şcoala generală din Beltiug urmează să plece în vizită în RFG. A fost coleg cu profesorul .... şi este cumnat cu fraţii .... pe care îi va vizita. în Beltiug are o situaţie materială bună /.../ Sursa nu a auzit discuţii în sensul că acesta are intenţii să rămână în RFG. Din câte cunoaşte sursa, profesorul Snef nu a mai fost până în prezent în RFG."

- Notă informativă din 06.08.1980, întocmită olograf, semnată cu numele conspirativ <Silaghi>, primită de It.maj .... din cadrul IJ Satu Mare, voi. 2 f. 39:

„Sursa vă informează următoarele: probabil în cursul săptămânii viitoare vor pleca definitiv din ţară .... şi soţia, în RFG la fiică. întrucât soţia lui .... este foarte bolnavă şi nu ar putea să călătorească cu trenul, este posibil să vină după ei .... fiica lor, împreună cu soţul din RFG. Este posibilă această vizită şi datorită faptului că după plecarea familiei .... în RFG, soţilor .... nu le mai rămân rude apropiate în Beltiug."

- Notă informativă din 07.10.1980, întocmită olograf, semnată cu numele conspirativ <Silaghi>, primită de It.maj. .... din cadrul IJ Satu Mare, voi. 2, f. 38:

„Sursa vă informează cu următoarele: în urmă cu aproximativ 2 luni preotul F.G. din Beltiug a primit o maşină tip <Lada> din străinătate. La scurt timp le-a vândut-o lui .... şofer la CAP Beltiug, întrucât avea nevoie de bani pentru construcţia casei parohiale. .... mai are o maşină <Lada>, pe care a cumpărat-o în urmă cu un an de la preotul .... /.../ Maşina de la F. a cumpărat-o pentru nepotul său .... subinginer sau inginer la Cooperativa Constructorul /.../ Părinţii lui .... în urmă cu 2-3 ani au plecat în RFG, în vizită la rude şi n-au mai revenit în ţară. /.../." Nota ofiţerului, It.maj. .... din cadrul IJ rămânerii sale ilegale în străinătate.. Sursei i s-au trasat sarcini în legătură cu K.I., care urmează să vină în vizită la rude în Beltiug."

În raport de aceste documente, Curtea apreciază că în cauză sunt îndeplinite condiţiile prevăzute de art. 2 lit. b teza I din O.U.G. 24/2008 pentru a se constata calitatea pârâtului de colaborator al Securităţii.

Potrivit acestor dispoziţii, „*b)* ***colaborator al Securităţii*** *- persoana care a furnizat informaţii, indiferent sub ce formă, precum note şi rapoarte scrise, relatări verbale consemnate de lucrătorii Securităţii, prin care se denunţau activităţile sau atitudinile potrivnice regimului totalitar comunist şi care au vizat îngrădirea drepturilor şi libertăţilor fundamentale ale omului.*

Prima condiţie are în vedere faptul că informaţiile furnizate Securităţii se referă la activităţi sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist şi este îndeplinită, întrucât pârâtul a dat informaţii despre intenţia unor persoane de a pleca definitiv în străinătate, aşa-numita intenţie de evaziune, care reprezenta o atitudine potrivnică regimului politic din perioada comunistă.

Acest regim încerca să împiedice plecarea cetăţenilor români din ţară şi stabilirea lor în străinătate, iar în cazul în care intenţia lor era descoperită, erau supuşi unei supravegheri atente din parte organelor de securitate, nemaiavând posibilitatea de a călători în afara ţării.

Susţinerile pârâtului referitoare la modul în care s-a desfăşurat recrutarea sa, prin șantaj și ameninarea pierderii locului de muncă, sunt irelevante în soluţionarea cauzei, întrucât în motivarea acţiunii reclamantul invocă materiale informative furnizate de către pârât, care a început odată cu semnarea angajamentului.

În speţă, este îndeplinită şi cea de-a doua condiţie cerută de lege pentru a se constata calitatea unei persoane de colaborator al Securităţii, aceea ca informaţiile să vizeze îngrădirea drepturilor şi libertăţilor fundamentale ale omului, reţinându-se că furnizarea informaţiilor de către pârât s-a făcut având reprezentarea faptului că asemenea informaţii vor avea urmări asupra persoanelor menţionate în notele date Securităţii.

Aceste informaţii au vizat îngrădirea dreptului la viaţă privată, prevăzut de art. 17 din Pactul Internaţional cu privire la Drepturile Civile şi Politice, dar şi a dreptului la libera circulaţie, prevăzut de art. 12 din acelaşi Pact.

Nu se poate reţine susținerea pârâtului că furnizarea unor informaţii de asemenea natură nu a fost făcută conştient, având în vedere reprezentarea clară a faptului că relatări ca cele prezentate anterior nu rămâneau fără urmări. Altfel, spus, prin furnizarea acestor informaţii, pârâtul a conştientizat că asupra persoanelor la care s-a referit în delaţiunile sale se pot lua măsuri de urmărire şi verificare (încălcarea dreptului la libera circulaţie) şi, prin urmare, a vizat această consecinţă.

Faţă de toate aceste considerente, în temeiul art. 11 din O.U.G. 24/2008, Curtea va admite acţiunea şi va constata existenţa calităţii de colaborator al Securităţii în privinţa pârâtului.

PENTRU ACESTE MOTIVE
ÎN NUMELE LEGII
HOTĂRĂŞTE

Admite acţiunea formulată de reclamantul CONSILIUL NAŢIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂŢII cu sediul în Bucureşti,

sect. 3, str. Matei Basarab nr.55-57, în contradictoriu cu pârâtul BRENDLI IOSIF cu domiciliul în .... jud. Satu Mare.

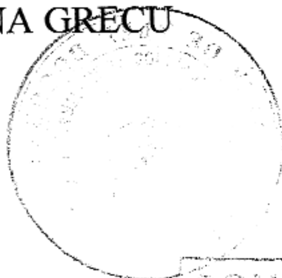
Constată calitatea pârâtului de colaborator al Securităţii.

Cu recurs în 15 zile de la comunicare.

Pronunţată în şedinţă publică, azi, 31.03.2015.

PREŞEDINTE,
MĂDĂLINA ELENA GRECU

GREFIER,
CRISTINA OLARU



Red.jud.M.G./4ex.



ROMÂNIA
CURTEA DE APEL BUCUREŞTI
SECŢIA Contencios administrativ şi fiscal
Prezenta copie, fiind conformă cu originalul aflat în dosarul acestei instanţe Nr. 573/2/2015 se legalizează de noi.
GREFIER ŞEF,



S-a anulat chitanţa/foaia de vărsământ Nr. ......—....../
Scutit taxa ......în sumă de ......—...... lei
GREFIER ŞEF,

Definitivă prin respingerea recursului ca nefondat, decizia nr. 2912/10.10.2017, dosar nr. 573/2/2015 ecj.